



PATHS

<https://afghan-organizations.com/>



Monitoring Methodology für die Bewertung von Unterrichtsmaterial in

DARI UND PASHTO

Diese Methodologie unterstützt dabei, Lehr- und Lernmaterialien in Dari und Pashto weiterzuentwickeln. Sie bietet verständliche Anregungen für Trainer und Organisationen, um Qualität sichtbar zu machen und zu verbessern. So wird Lernen wirksamer und unterstützt Afghanische Lernende im Alltag und bei der Integration.

MONITORING-PROZESS

Er beginnt mit der klaren Festlegung von Zielen für das Material. Vor dem Einsatz wird das Material geprüft und vorbereitet. Im Kurs wird genau beobachtet, wie die Lernenden reagieren und ob sie die Inhalte verstehen. Feedback wird mit Hilfe des Bewertungsbogens direkt eingeholt. Alle Ergebnisse werden einfach und klar notiert. Danach werden Stärken und Schwächen erkannt. Auf dieser Basis werden konkrete Maßnahmen festgelegt und umgesetzt. Im nächsten Schritt wird das Material erneut eingesetzt und geprüft. So entsteht ein klarer, wiederholbarer Ablauf, der Fortschritte sichtbar macht und die Qualität Schritt für Schritt verbessert.



BEWERTUNGSKRITERIEN

- Klare Ziele für jedes Material festlegen.
- Inhalte müssen einfach, verständlich und passend sein. Vor dem Einsatz prüfen.
- Im Einsatz beobachten.
- Nach dem Einsatz bewerten. Ergebnisse festhalten und vergleichen.
- Feedback von Teilnehmenden nutzen.
- Verbesserungen direkt umsetzen.
- Jeder Schritt ist messbar und wiederholbar.
- Ziel ist stetige Verbesserung und sichere Qualität.
- Materialien müssen klar und leicht verständlich sein.
- Inhalte passen zum Alltag der Lernenden.
- Sprache ist einfach und korrekt.
- Aufbau ist logisch und gut gegliedert.
- Beispiele sind konkret und hilfreich.
- Bilder und Audio unterstützen das Verstehen.
- Ziele sind klar erkennbar. Lernerfolg ist überprüfbar.
- Feedback wird einbezogen.
- Ergebnisse sind messbar und zeigen Verbesserung.

SCHRITT-FÜR-SCHRITT

1. Ziel für das Material festlegen
2. Zielgruppe klar bestimmen
3. Material auswählen
4. Kriterien anwenden
5. Material prüfen und bewerten
6. Einsatz im Kurs beobachten
7. Feedback von Teilnehmenden sammeln
8. Ergebnisse festhalten
9. Schwächen erkennen
10. Material gezielt verbessern

TOOLS

- Einfachen Bewertungsbogen für die Prüfung nutzen.
- Bewertungsbogen klar ausfüllen.
- Beobachtungsnotizen im Kurs machen.
- Kurzes Feedback von Teilnehmenden einholen.
- Ergebnisse in Tabellen festhalten.
- Materialien müssen klar und leicht verständlich sein.
- Inhalte passen zum Alltag der Lernenden.
- Sprache ist einfach und korrekt.
- Aufbau ist logisch und gut gegliedert.
- Beispiele sind konkret und hilfreich.
- Bilder und Audio unterstützen das Verstehen.
- Ziele sind klar erkennbar.
- Lernerfolg ist überprüfbar.
- Feedback wird einbezogen.

Bezeichnung: _____

Thema: _____

Datum: _____

BEWERTUNGSBOGEN für Schulungsmaterial in Dari und Pashto

J A	NEIN	TEILWEISE	SPRACHE IN DARI/PASHTO
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	KLAR UND EINFACH
J A	NEIN	TEILWEISE	SPRACHE VERSTÄNDLICH?
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
J A	NEIN	TEILWEISE	I NHALTE PASSEN ZUM ALLTAG IN EUROPA?
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
J A	NEIN	TEILWEISE	KULTURELLE ASPEKTE BERÜCKSICHTIG?
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
J A	NEIN	TEILWEISE	BILDER UNTERSTÜTZEN DAS VERSTEHEN?
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
J A	NEIN	TEILWEISE	LERNZIEL ERREICHBAR?

ANMERKUNG: _____



Von der Europäischen Union finanziert. Die geäußerten Ansichten und Meinungen sind jedoch ausschließlich die der Autorinnen und Autoren und spiegeln nicht notwendigerweise die der Europäischen Union oder der OeAD-GmbH wider. Weder die Europäische Union noch die bewilligende Stelle können für diese verantwortlich gemacht werden.

